



REPUBLIKA HRVATSKA  
ŽUPANIJSKI SUD U SLAVONSKOM BRODU  
SLAVONSKI BROD

Poslovni broj: KŽ-354/2025-5

U I M E R E P U B L I K E H R V A T S K E

P R E S U D A

Županijski sud u Slavonskom Brodu, u vijeću sastavljenom od sudaca toga suda, Mile Solde, kao predsjednika vijeća, te Mirka Svirčevića i Vedrana Pavelića, kao članova vijeća, uz sudjelovanje zapisničara Marije Živković, u kaznenom predmetu protiv okrivljenika Nazmi Jusufi, zbog kaznenog djela nasilja u obitelji iz članka 179a. Kaznenog zakona (NN 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18., 126/19, 84/21, 114/22, 114/23, 36/24 i 136/25 - dalje u tekstu: KZ/11.) i dr., odlučujući o žalbi Općinskog kaznenog državnog odvjetništva u Zagrebu protiv presude Općinskog kaznenog suda u Zagrebu od 26. svibnja 2025., poslovni broj K-858/2025-11, u sjednici vijeća održanoj 24. kolovoza 2026.

p r e s u d i o j e

Odbija se žalba državnog odvjetnika kao neosnovana i potvrđuje prvostupanjska presuda.

Obrazloženje

1. Općinski kazneni sud u Zagrebu presudom od 26. svibnja 2025., poslovni broj K-858/2025-11 proglasio je krivim okrivljenika Nazmija Jusufi za počinjenje kaznenog djela protiv braka, obitelji i djece – nasiljem u obitelji, opisano i kažnjivo po članku 179.a KZ/11 i dvaju kaznenih djela protiv osobne slobode – prijetnjom, iz članka 139. stavak 3. KZ/11, sve u svezi članka 51. KZ/11.

2. Na temelju članka 179.a KZ/11 uz primjenu članka 48. i 49. stavka 1. točke 4. KZ/11, optuženom Nazmiju Jusufiju je utvrđena kazna zatvora u trajanju od 10 (deset) mjeseci, na temelju članka 139. stavka 3. KZ/11, optuženom Nazmiju Jusufiju je za oba kaznena djela iz točke 2) utvrđena kazna zatvora u trajanju od po 6 (šest) mjeseci, pa je optuženi Nazmi Jusufi na temelju članka 51. KZ/11 osuđen na jedinstvenu kaznu zatvora u trajanju od 1 (jedne) godine, dok mu je

na temelju članka 56. KZ/11. izrečena uvjetna osuda na način izrečena kazna zatvora neće se izvršiti ukoliko optuženi Nazmi Jusufi, u roku od 5 (pet) godina od dana pravomoćnosti presude ne počini novo kazneno djelo, te se u izrečenu kaznu zatvora, u slučaju opoziva iste, uračunava vrijeme provedeno za vrijeme uhićenja i boravka u istražnom zatvoru od 1. svibnja 2025. do 3. svibnja 2025. i od 25. ožujka 2025. do 26. svibnja 2025.

3. Na temelju članka 68. KZ/11 optuženom Nazmiju Jusufiju izrečena je sigurnosna mjera obveznog psihijatrijskog liječenja u trajanju od 5 (pet) godina te će se izvršavati izvan zatvorskog sustava uz nadzor nadležnog tijela za probaciju.

4. Na temelju članka 73. KZ/11 optuženom Nazmiju Jusufiju izrečena je i sigurnosna mjera zabrane približavanja, uznemiravanja i uhođenja žrtve Allbina Jusufija, OIB: 23488134027, rođ. 19. ožujka 1985., s prebivalištem u Zagrebu, Žažinska ulica 2 i žrtvi Razi Jusufu, OIB: 32741128089, rođ. 5. svibnja 1958., s prebivalištem u Zagrebu, Žažinska ulica 2, u trajanju od 5 (pet) godina.

5. Na temelju članka 58. stavka 5. KZ/11 sud može opozvati uvjetnu osudu i odrediti izvršenje izrečene kazne zatvora optuženiku, ukoliko isti bez opravdanog razloga, krši obvezu izrečenu mu sigurnosnu mjeru.

6. Na temelju članka 148. stavka 1. ZKP/08 optuženi Nazmi Jusufi je obavezan na plaćanje troškova kaznenog postupka, za izvršeno psihijatrijsko vještačenje u iznosu od 850,00 (osamstopeideset) eura i u paušalnom iznosu od 200 (dvjesto) eura, koje troškove je dužan platiti u roku od 30 (trideset) dana od dana pravomoćnosti ove presude pod prijetnjom ovrhe.

7. Protiv navedene presude žalbu je podnijelo Općinsko kazneno državno odvjetništvo u Zagrebu, zbog odluke o kazni (članak 467. točka 4. u svezi članka 471. stavak 1. ZKP/08), s prijedlogom da se pobijana presuda preinači tako da se okrivljeniku izrekne stroža kazna u smislu žalbenih navoda.

8. Odgovor na žalbu podnesen je od strane okrivljenika Nazmija Jusufi po branitelju Nikici Leskovar, odvjetniku iz Zagreba, s prijedlogom da se žalba OKDO-a odbije kao neosnovana.

9. Prije dostavljanja spisa sucu izvjestitelju isti spis je sukladno članku 474. stavak 1. ZKP/08., dostavljen Županijskom državnom odvjetništvu u Slavonskom Brodu na dužno razgledanje, a ovaj ga u zakonskom roku vratio ovom sudu.

10. Žalba državnog odvjetnika nije osnovana.

11. Žaleći se OKDO smatra da je sud prvog stupnja trebao okrivljenika Nazmija Jusufija osuditi na strožu kaznu, izricanjem barem djelomične uvjetne osude.

12. Naime unatoč tome što se radi o kazneno neosuđenoj osobi, starije životne dobi, s napunjenih 70 godina života koja je priznala počinjenje kaznenih djela koja mu se stavljaju na teret te izrazila kajanje i žaljenje, mišljenje je OKDO-a da je sud prilikom odmjeravanja sankcije okrivljeniku trebao u većoj mjeri cijeniti njegovu ličnost s obzirom da se u konkretnom predmetu nije mogao pridržavati ni izrečenih mu mjera opreza pa se neće ni uvjetne osude.

13. Međutim, odluka o kazni mora izražavati individualiziranu, zakonom predviđenu društvenu osudu zbog konkretnog kaznenog djela. Sud u svakom pojedinom slučaju konkretizira opće pravilo i stvara zaključke potrebite za odluku o vrsti i mjeri kazne. Određujući vrstu i mjeru kazne – sankcije koju će primijeniti sud mora uzeti u obzir okolnosti koje utječu da kazna po vrsti i mjeri bude lakša ili teža za počinitelja kaznenog djela, a osobito stupanj krivnje, pobude iz kojih je kazneno djelo počinjeno, jačinu ugrožavanja ili povrede kaznenim djelom zaštićenog dobra, okolnosti u kojima je kazneno djelo počinjeno, okolnosti u kojima je počinitelj živio prije počinjenja kaznenog djela i usklađenost njegovog ponašanja sa zakonima, okolnosti u kojima živi i njegovo ponašanje nakon počinjenja kaznenog djela te ukupnost društvenih i osobnim uzroka koji su pridonijeli počinjenju konkretnog kaznenog djela.

14. Ovaj sud drugog stupnja nalazi da su pravilno utvrđene i ispravno ocijenjene sve okolnosti relevantne za zakonitu odluku o vrsti i mjeri kazne. Naime prilikom utvrđivanja kaznene sankcije okrivljeniku prvostupanjski sud mu je ispravno uzeo u obzir kao olakotne okolnosti njegovu dosadašnju neosuđivanost, potpuno priznanje sva tri kaznena djela, koje priznanje je sud prvog stupnja ocijenio iskrenim, a što je utjecalo i na utvrđivanje činjenica u postupku i na samu duljinu trajanja postupka, posebno olakotnim cijenio mu je što je tempore criminis bio bitno smanjeno ubrojav uslijed psihičke bolesti, da je uključen u psihijatrijski tretman te da je osoba starije životne dobi s napunjenih 70 godina te narušenog zdravstvenog stanja, što su sve u ukupnosti naročito izražene olakotne okolnosti koje opravdavaju ublažavanje kazne to jest izricanje kazne zatvora ispod donje granice kazne za kazneno djelo iz članka 179a. (10 mjeseci, a zapriječena kazna zatvora 1 do 3 godine), dok mu je kao otegotnu okolnost našao u ustrajnosti i ozbiljnosti u počinjenju čak tri kaznena djela.

15. Stoga je ocjena ovoga suda da su upravo utvrđene kazne i to za kazneno djelo iz članka 179a. KZ/11 (koja je ublažena ispod donje granice od 1 godine na 10 mjeseci) i članka 139. stavak 3. koje kazne su izrečene u visini donje granice kazne (zapriječena 6 mjeseci do 5 godina) te jedinstvena kazna zatvora u trajanju od 1 godine koja se uz daljnju primjenu uvjetne osude neće izvršiti ako okrivljenik u roku od 5 godina ne počinji novo kazneno djelo, primjerene kako počinjenim kaznenim djelima tako i ličnosti okrivljenika te stupnju krivnje u cijelosti pogodne da ostvare i svrhu kažnjavanja iz članka 41. KZ/11 – izraziti društvenu osudu zbog počinjenih kaznenih djela, jačati povjerenje građana u pravni poredak utemeljen na vladavini prava, utjecati na počinitelja i sve druge da ne čine kaznena djela kroz jačanje svijesti o pogibelnosti činjenja kaznenih djela i o pravednosti kažnjavanja te omogućiti počinitelju ponovno uključivanje u društvo.

16. Zbog navedenog žalba državnog odvjetnika zbog odluke o kazni nije osnovana.

17. Budući navodi podnesene žalbe nisu osnovani, a ispitivanjem pobijane presude nisu utvrđene povrede zakona na koje ovaj žalbeni sud u smislu članka 476. stavak 1. točka 1. i 2. ZKP/08. pazi po službenoj dužnosti, trebalo je na temelju članka 482. ZKP/08. presuditi kao u izreci ove presude.

Slavonski Brod, 24. kolovoz 2026.

Predsjednik vijeća

Mile Soldo

Broj zapisa: **9-3088c-20e48**

Kontrolni broj: **09a99-289f4-644de**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan.

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Županijski sud u Slavonskom Brodu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.